

**GRAD®**

Імпортер/уповноважений представник на території України ТОВ «Сігма. Україна» ТМ «Grad»  
Україна, 61176, Харків, вул. Єнакіївська, 19/318  
Виробник: Шанхай Даймонд Трейдинг ЛТД,  
1602 Мінгшен бізнес плаза, 400 Каобао роад, 200233, Шанхай, Китай

# Обприскувач гідравлічний

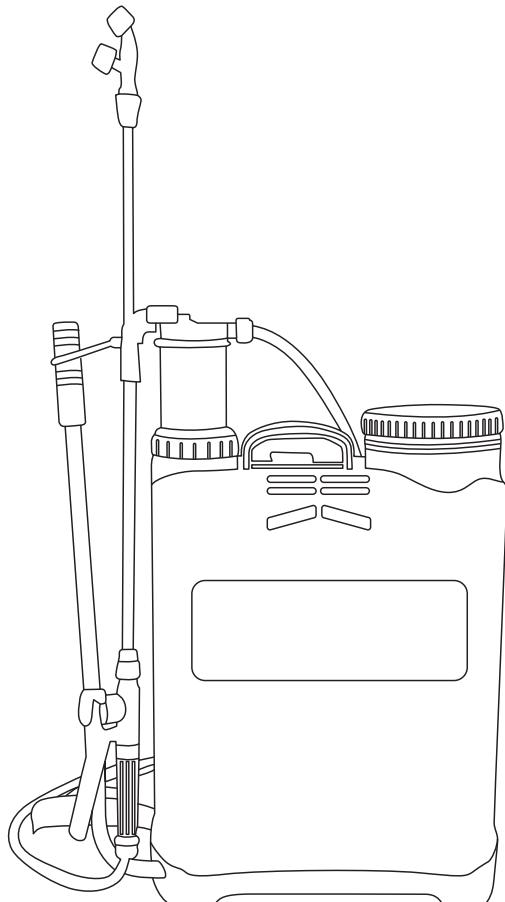
---

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

артикули:

**5003935**

**5003945**



## **ЗМІСТ**

<b>1. Загальний опис</b>	<b>3</b>
<b>2. Комплектація</b>	<b>3</b>
<b>3. Технічні дані</b>	<b>3</b>
<b>4. Зовнішній вигляд</b>	<b>4</b>
<b>5. Правила техніки безпеки</b>	<b>5</b>
<b>6. Експлуатація</b>	<b>6</b>
6.1. Збірка виробу	6
6.2. Експлуатація	9
<b>7. Технічне обслуговування</b>	<b>9</b>
<b>8. Утилізація</b>	<b>10</b>
<b>9. Гарантійні зобов'язання</b>	<b>10</b>
<b>10. Сервіс і технічна підтримка</b>	<b>10</b>
<b>11. Особливі відмітки з безпеки експлуатації виробу</b>	<b>10</b>

## ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми дякуємо Вам за вибір виробів торгової марки «Grad». Перед експлуатацією виробу обов'язково ознайомтеся з даною інструкцією. Недотримання правил експлуатації і техніки безпеки може привести до виходу з ладу виробу і завдання шкоди здоров'ю. Недотримання правил, викладених в даній інструкції, позбавляє виріб гарантійного обслуговування. Інструкція містить інформацію по експлуатації та технічного обслуговування оприскувача гідралічного. Інструкція вважається невід'ємною частиною виробу, і, в разі перепродажу, повинна залишатися з виробом.



**Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію без додаткового узгодження і повідомлення.**



**Перед використанням необхідно уважно прочитати дану інструкцію і звернути увагу на запобіжні заходи і вказівки.**

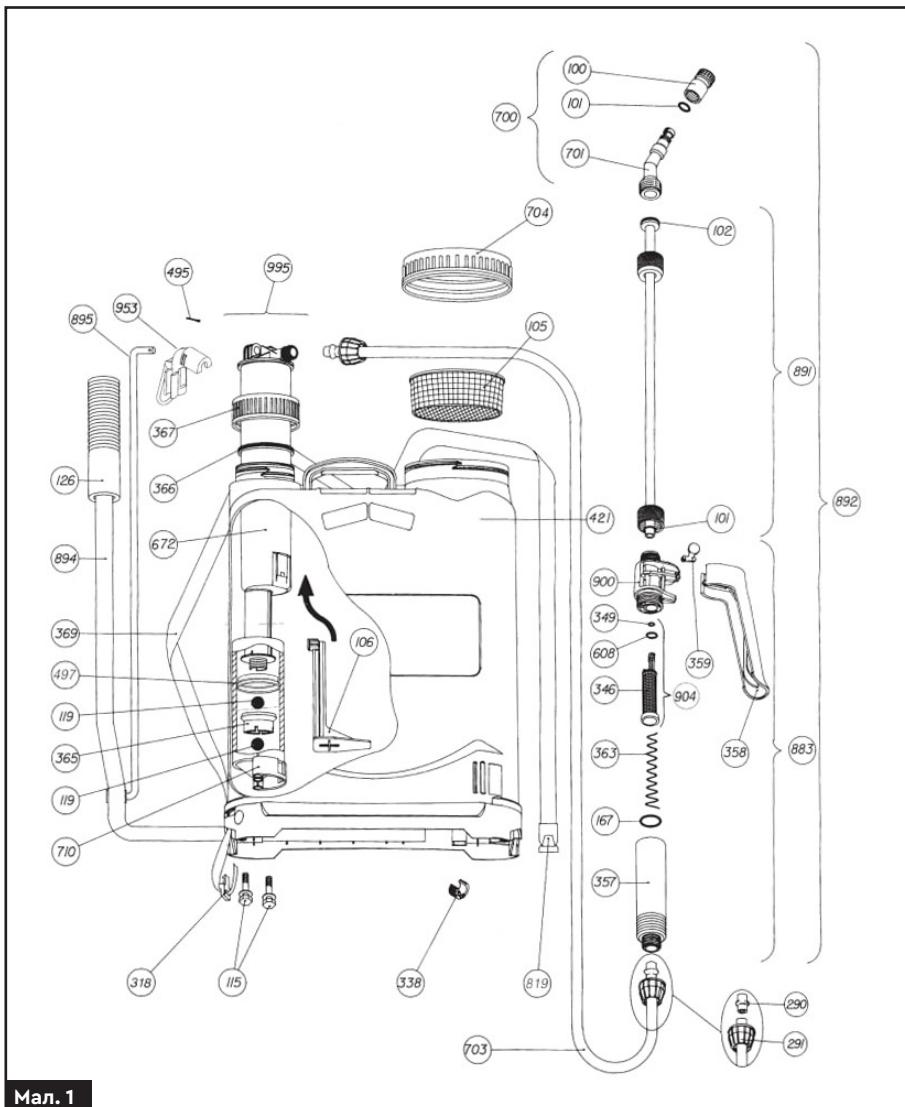
## 2. КОМПЛЕКТАЦІЯ

Обприскувач гідралічний	1 шт.
ЗІП	1 шт.
Інструкція з експлуатації	1 шт.
Гарантійний талон	1 шт.

## 3. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Артикул	5003935	5003945
Об'єм, л	12	16
Максимальна витрата рідини, л/хв		1.5
Діапазон робочого тиску, бар		2-4
Матеріал штанги	Нержавіюча сталь	
Діапазон довжини розсування штанги, см	58.5-100	
Загальна довжина штанги, см	120	
Кількість насадок	3	
Вага, кг	1.95	2.2

## 4. ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД



Мал. 1

100 Сопло форсунки

369 Ремінь

101 Кругла прокладка

421 Бак

102 Плоска шайба

495 Штифт

<b>105</b>	Фільтр для бака	<b>497</b>	Синтетичний ущільнювач
<b>106</b>	Мішалка	<b>608</b>	Кругла прокладка
<b>115</b>	8×40 гвинт і шайба	<b>672</b>	Камера тиску
<b>119</b>	Куля з нержавіючої сталі d12	<b>700</b>	Форсунка в зборі
<b>126</b>	Гумова ручка	<b>701</b>	Коліно розпилювача
<b>167</b>	Кругла прокладка	<b>703</b>	Шланг в зборі
<b>290</b>	Втулка шланга	<b>704</b>	Кришка бака
<b>291</b>	Гайка	<b>710</b>	Корпус насоса
<b>318</b>	Регулятор довжини ременя	<b>819</b>	Пряжка ременя
<b>338</b>	Фіксатор важеля	<b>883</b>	Кран-ручка в зборі
<b>346</b>	Фільтр кран-ручки	<b>891</b>	Штанга телескопічна
<b>349</b>	Кругла прокладка	<b>892</b>	Брандспойт в зборі
<b>357</b>	Рукоятка	<b>894</b>	Важіль
<b>358</b>	Важіль крану	<b>895</b>	Шатун
<b>359</b>	Зачеплення	<b>900</b>	Корпус рукоятки
<b>363</b>	Пружинка фільтру	<b>904</b>	Фільтр з прокладкою
<b>365</b>	Поршень	<b>953</b>	Фіксатор шатуна
<b>366</b>	Кільце ущільнююче	<b>995</b>	Насос в зборі
<b>367</b>	Кришка насоса		

## 5. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- › Забороняється працювати з займистими рідинами і розчинниками.
- › Забороняється використання виробу дітьми та людьми з обмеженими розумовими або фізичними можливостями.
- › Не перевищуйте граничний тиск в резервуарі для рідини.
- › Не залишайте обприскувач на сонці на три-валий час.
- › Не відкривайте резервуар обприскувача під тиском.
- › Не прочищайте форсунку при відкритому крані.
- › Не працюйте при швидкості вітру більше ніж 3 м/с.
- › Не вживайте харчові продукти під час роботи.
- › Суворо дотримуйтесь вимог інструкцій виробників хімічних і інших засобів, щодо їх

- використання, зберігання та утилізації при застосуванні у роботі з обприскувачем.
- › Користуйтесь необхідними засобами індивідуального захисту (окуляри, маска, респіратор, захисні рукавички, костюм тощо).
- › У разі ризику потрапляння хімічних речовин у джерела водопостачання, вони повинні бути захищені (вкриті) в радіусі 4 метрів від зони обробки.
- › Стежте за тим, щоб факел розпилу не направлявся вітром на вас і працюючих поруч.
- › Не працюйте з отрутохімікатами більше 6 годин на день.
- › Забороняється працювати з отрутохімікатами дітям до 16 років, вагітним і годуючим жінкам.
- › По закінченні роботи необхідно відповідним чином промити обприскувач і його

складові частини, ретельно вимити руки і обличчя водою з мілом, прополоскати рот.

- › Забороняється залишати хімічні розчини у резервуарі обприскувача на тривалий час.
- › Не використовуйте робочу рідину температурою вище 40°C.
- › Не користуйтесь обприскувачем при температурах, нижче 0°C.
- › Оберігайте виріб і його складові частини від

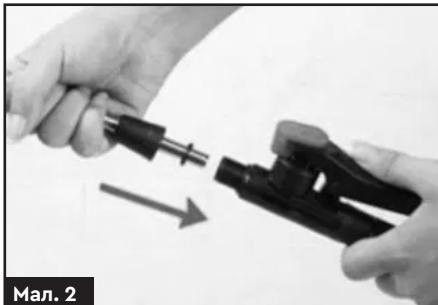
деформацій, ударів і падінь.

- › Не допускайте попадання в резервуар для рідин сторонніх предметів.
- › Не допускайте контакту резервуара і шлангу обприскувача з гострими і гарячими предметами.
- › Не підіймайте ємність за шланг.
- › Не тисніть на насосний важіль.
- › Не заповнюйте рідиною резервуар повністю.

## 6. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

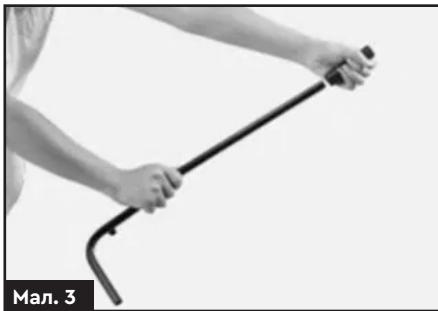
### 6.1. Збірка виробу

1. Вставляємо і закріплюємо штангу (**мал. 2**).



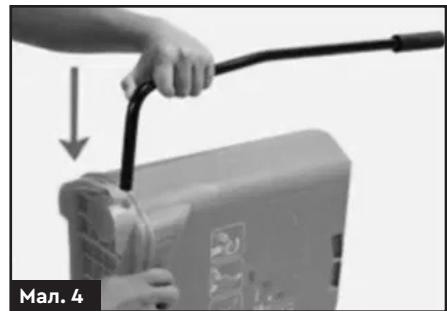
Мал. 2

2. Надягаємо ручку на важіль (**мал. 3**).



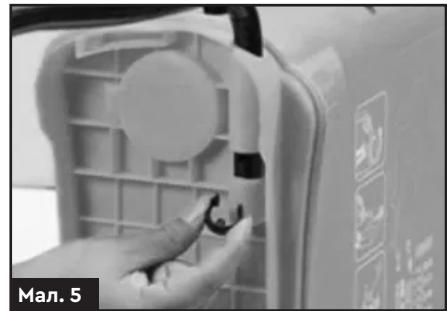
Мал. 3

3. Вставте важіль у гніздо збоку біля основи бака (**мал. 4**).



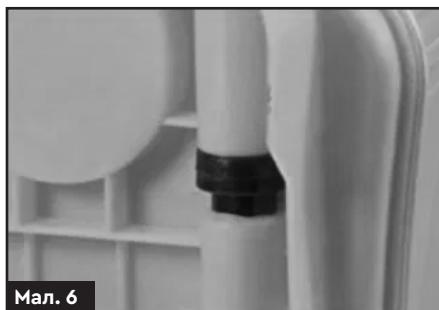
Мал. 4

4. Поверніть важіль так, щоб було видно отвір (**мал. 5**).



Мал. 5

5. Вставте фіксатор важеля в отвір (**мал. 6**).



6. Поверніть важіль вгору (**мал. 7**).



7. Вставте шатун знизу важеля в отвір (**мал. 8**).



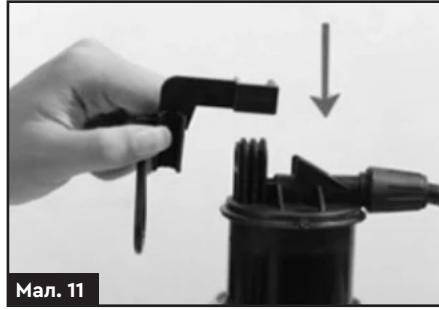
8. Одягніть шайбу і вставте шплінт.



9. Загніть шплінт (**мал. 10**).



10. Вгорі вставте фіксатор шатуна (**мал. 11**).



11. Шатун вставляється в кріпильний паз через фіксатор (**мал. 12**).



Мал. 12

12. Вставте шплінт (**мал. 13**).



Мал. 13

13. На фіксаторі є паз для кріплення штанги у вертикальному положенні (**мал. 14**).



Мал. 14

14. Та кільце для фіксації важеля (**мал. 15**).



Мал. 15

15. Вид у зборі (**мал. 16**).



Мал. 16

16. Візьміть лямку з пряжкою (**мал. 17**).



Мал. 17

17. Натисніть на місце з'єднання до клацання (**мал. 18**).



Мал. 18

18. Закріпіть з іншого боку (**мал. 19**).



Мал. 19

## 6.2. Експлуатація

1. Приготуйте робочу рідину. Не перевищуйте робочий об'єм. Акуратно заливайте рідину в отвір через кришку (**704**) (**мал. 1**).



**Слідкуйте за тим, щоб в резервуар не попали сторонні предмети чи нерозчинні частки (каміння, пісок та ін.). Це може привести до засмічення форсунки!**

2. Одягніть обприскувач за ремінь на спину.  
3. Зробіть кілька хітань важелем (**894**) (**мал. 1**), поки не відчуєте супротив. Випробуйте правцездатність виробу короткочасним натисканням на важіль крану (**358**), направляючи форсунку (**100**) на об'єкт роботи. Відрегулюйте факел розпилю форсунки за допомогою гайки розсійача.  
4. У процесі роботи з обприскувачем підтримуйте робочий тиск у гідронасосі, регулярно

підкачууючи його важелем (**894**). Не допускайте перегинів шлангу. Періодично оглядаєте і підтягуйте різьбові з'єднання обприскувача, не допускайте протікання робочої рідини.

5. При безперервній тривалій роботі рекомендується зафіксувати важіль крана (**358**) в натиснутому положенні.
6. По закінченні роботи зніміть залишковий тиск в гідронасосі. Залишайте відкритим кран (**358**) доти, поки не перестане витікати робоча рідина з форсунки (**100**).
7. Промийте обприскувач великою кількістю води, його складові частини і резервуар.
8. Промийте обприскувач систему, заправивши обприскувач невеликою кількістю води, і прокачавши її через форсунку (**100**).

## 7. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Виріб не вимагає значного технічного обслуговування.

- › Перед кожним використанням перевірте цілісність виробу, затяжку різьбових з'єднань, наявність компресії в камері насоса при його накачуванні, а також відсутність засмічень в обприскувачій системі при натисканні на кран (**3**).  
› Після кожного використання, проводьте чистку обприскувача. Потім, протріть виріб сухою тканиною.

- › На початку кожного сезону, необхідно змастити силіконовою змазкою або солідолом компрес-силіконове кільце поршня і порожнину насосу, попередньо розібравши його.
- › Зберігайте виріб у сухому, прохолодному, захищенному від прямих сонячних променів місці, подалі він нагрівальних пристрій і систем опалення.
- › Шланг повинен зберігатися у вільному, не стиснутому і не перегнутому стані.

## 8. УТИЛІЗАЦІЯ

Виріб, що був виведений з експлуатації, підлягає окремому зберіганню та утилізації відповідно до природоохоронного законодавства. Хімічні речовини підлягають окремому зберіганню та утилізації відповідно до природоохоронного законодавства.

Звертайтеся до спеціалізованих організацій, що займаються збором сировини для подальшої вторинної переробки.

## 9. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний термін експлуатації виробу – 12 місяців з дня продажу. Всі роботи по ремонту виробу повинні виконуватися тільки фахівцями авторизованого сервісного центру компанії, що надає гарантію на виріб.

Гарантійний термін обчислюється з дня продажу виробу покупцеві. Гарантія поширюється на всі види виробничих і конструктивних дефектів. Умови гарантії не поширюються на пошкодження, що виникли в результаті недотримання правил експлуатації, удару або падіння, самостійного ремонту, зміни конструкції пристрою, регулювання, неправильного підключення.

### Гарантійне обслуговування не здійснюється:

- › При порушенні положень, викладених в інструкції з експлуатації виробу;
- › При відсутності гарантійного талона та документів, що підтверджують купівлі виробу (накладної, товарного чека);
- › При невідповідності даних в гарантійному талоні параметрам виробу (найменування, серійний номер, дата і місце продажу), при наявності в гарантійному талоні незавірених виправлень, при пошкодженні, відсутності серійних номерів на фіrmових табличках товару.
- › Виріб має вражені механічні та/або термічні пошкодження, отримані внаслідок будь-яких дій користувача чи сторонніх осіб.
- › Виріб має сліди стороннього втручання, механічних, корозійних пошкоджень, самостійного ремонту, внесення конструктивних змін в устаткування.

- › Пошкодження були спричинені потраплянням усередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, тварин, комах абощо.
- › Дефекти були спричинені змінами внаслідок використання товару з метою, що не відповідає встановленій сфері його застосування, зазначеній в інструкції з експлуатації.
- › Дефекти з'явилися через використання витратних матеріалів, які не відповідають вимогам експлуатації, та неякісного (і/чи несправного), зокрема механічно пошкодженого, або нестандартного змінного приладдя.
- › Гарантія не поширюється на запобіжники и витратні матеріали. Знос прокладок (сальникових і ковзаючих) не є гарантійним випадком.
- › Інші випадки, передбачені чинним законодавством України.

## 10. СЕРВІС І ТЕХНІЧНА ПІДТРИМКА

Ця інструкція з експлуатації містить мінімально необхідні відомості для використання виробу. Виробник вправ вносити в конструкцію та інструкцію удосконалення, що не змінюють правила та умов експлуатації.

Всі питання, пропозиції і зауваження щодо інформації, наведеної в цій інструкції та ті, що стосуються роботи виробу, а саме експлуатації, технічного обслуговування, ремонту можна задати працівникам Сервісного центру в Україні:

### Сервісний Центр у м. Харків

Телефони: +38 (099) 663 94 83

+38 (067) 740 91 02

+38 (066) 799 13 46 (Viber)

Ознайомитися з адресами Сервісних центрів в інших містах України, можна на сайті Уповноваженого представника в Україні:

### [sigma.ua/servis/](http://sigma.ua/servis/)

Ознайомитися з правилами здачі виробу на гарантійне чи сервісне обслуговування можна на сайті за адресою: [sigma.ua/priem-izdeliy-servisnym-tsentrrom/](http://sigma.ua/priem-izdeliy-servisnym-tsentrrom/)

Перевірити статус ремонту виробу можна на сайті за адресою: [sigma.ua/servis/](http://sigma.ua/servis/)

## 11. ОСОБЛИВІ ВІДМІТКИ З БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ВИРОБУ



Перед використанням ознайомтеся з інструкцією.



Використовуйте засоби захисту очей.



Одягайте захисні рукавиці під час роботи.



Одягніть захисний одяг.



Використовуйте засоби захисту органів дихання (респіратор).

**ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИЛЕР В УКРАИНЕ:**  
[storgom.ua](http://storgom.ua)

**ГРАФИК РАБОТЫ:**

Пн. – Пт.: с 8:30 по 18:30  
Сб.: с 09:00 по 16:00  
Вс.: с 10:00 по 16:00

**КОНТАКТЫ:**

+38 (044) 360-46-77  
+38 (066) 77-395-77  
+38 (097) 77-236-77  
+38 (093) 360-46-77

Детальное описание товара:

<https://storgom.ua/product/grad-216044.html>

Другие товары: <https://storgom.ua/oprysikivateli.html>